

OSNOVNI SUD U MITROVICI

P. br. 147/2014

Mitrovica, 10. decembar 2015.

U IME NARODA

OSNOVNI SUD U MITROVICI, veće u sastavu: sudija EULEKS-a, Vidar Stensland, u svojstvu predsednika veća, sudija EULEKS-a, Franciska Fiser i sudija EULEKS-a, Katrien Gabriël Witteman, članovi veća, uz asistenciju pravnog službenika EULEKS-a, Vere Manuello, u svojstvu zapisničara, je održalo glavni pretres u krivičnom predmetu P. br. 147/2014 protiv:

R.K. _____ (nadimak „R. _____”), rođen _____ u _____, opština_____; ime oca: U. _____, ime i devojačko prezime majke: K.B. _____; srpske nacionalnosti; oženjen; sa prebivalištem u _____, opština_____, Kosovo; br. lične karte: _____ izdate od strane_____;

i

S.S. _____ (nadimak „B. _____”), rođen _____ u _____; ime oca: D. _____, ime i devojačko prezime majke: M.M. _____; srpske nacionalnosti; oženjen; sa prebivalištem u _____, _____, Kosovo; br. lične karte: _____ izdate od strane _____;

optuženih optužnicom koju je podigao tužilac EULEKS-a u Mitrovici dana 12. decembra 2014. i koja je podneta pisarnici istoga dana, a dopunjena dana 17. aprila 2015, nakon što je sud odbacio jednu tačku optužnice (neovlašćeno vlasništvo, kontrola, posedovanje i upotreba oružja) na prvom ročištu, a tu odluku je potvrdio i Apelacioni sud rešenjem po žalbi PN 254/15 od 11. juna 2015, da su počinili sledeća krivična dela:

tačka 1: teško ubistvo, tačka 2: pokušaj teškog ubistva, tačka 3: ometanje službenih lica u vršenju službenih dužnosti, tačka 4: izazivanje opšte opasnosti, tačka 5: ugrožavanje javnog saobraćaja opasnom radnjom ili sredstvom, tačka 6: učestvovanje u masi koja vrši krivično delo, sve u saizvršilaštvu.

OSNOVNI SUD U MITROVICI

P. br. 147/2014

Mitrovica, 10. decembar 2015.

Ročišta na glavnom pretresu, otvorena za javnost, su održana 18. i 29. septembra 2015, 16, 26. i 30. oktobra 2015, 11. i 30. novembra 2015, 3. i 7. decembra 2015; ročište održano 11. novembra 2015. od 09:45 do 12:00 časova je bilo zatvoreno za javnost. Sva ročišta su održana u prisustvu optuženog R.K. _____, njegovog branioca, Miodraga Brkljača (koga je zamenio branilac Miro Delević dana 18. septembra 2015. i 26. i 30. oktobra 2015.), optuženog S.S. _____, njegovog branioca, Dobrice Lazića, tužioca, Neete Amin (koju su zamenili tužnici EULEKS-a, Lili Oprea Steluta dana 18. septembra 2015. i 30. novembra 2015. i Tomas Skala dana 16. oktobra 2015.), oštećenih strana D.Z. _____, B.M. _____, D.P. _____¹ i njihovog zastupnika Burhana Maxhunija (koga je zamenio Eron Prekazi dana 30. novembra i 7. decembra 2015.).

Pretresno veće je zasedalo dana 7. decembra 2015.

Shodno članu 366 (1) Zakona o krivičnom postupku (ZKP²), dana 10. decembra 2015, na ročištu otvorenom za javnost i u prisustvu optuženih, njihovih branioca i tužioca EULEKS-a, oštećenih strana i njihovog zastupnika;

pretresno veće donosi sledeću :

PRESUDU:

I

Tačka 3 (ometanje službenih lica u vršenju službenih dužnosti)

R.K. _____ se proglašava KRIVIM zato što je sledeće dokazano van razumne sumnje:

dana 26. jula 2011, oko 13:30 časova, više od 50 Kosovo _____, pripadnika _____ (_____), koji su bili u pripravnosti u _____

¹ Oštećene strane nisu bile prisutne na svim ročištima, u zapisniku stoji ko je bio prisutan na ročištima.

² Zakon br. 04/L-123.

OSNOVNI SUD U MITROVICI

P. br. 147/2014

Mitrovica, 10. decembar 2015.

bazi _____ koja se nalazi u _____, je dobilo naređenje da krenu u pravcu prelaza 31 kako bi preuzeли kontrolu nad graničnim prelazom. Konvoj od _____ vozila je krenuo ka bazi _____. Konvoj se sastojao od dva blindirana vozila (jedno je predvodilo konvoj, a drugo se nalazilo na začelju konvoja), i oko deset do dvanaest _____ vozila se nalazilo između blindiranih vozila. Dok su išli ka prelazu 31 glavnim asfaltiranim putem između Mitrovice i Zubin Potoka, na području između sela Varage i Župče, _____ konvoj je naišao na četiri do pet vozila koja su došla iz suprotnog pravca. Ta vozila su se zaustavila i napravila barikadu koja je blokirala put i naterala _____ konvoj da se zaustavi. Lica iz tih vozila, oko šest do osam lica, su izašla iz vozila i počela da se sukobljavaju sa _____ tako što su vikali i pokazivali im da se vrate. Jedan od tih lica je bio R.K. _____.

Neko _____ je naredio (na srpskom i albanskom jeziku) licima koja su blokirala put i preprečila javnu saobraćajnicu da uklone svoja vozila. Ta lica nisu poslušala to naređenje i nastavila su da viču na _____, gestikulirajući i podižući prste ka njima. U tom trenutku, _____ vođa operacije je izdao naređenje blindiranom vozilu da se probije napred i da odgurne vozila koja su pravila barikadu. Čim se blindirano vozilo približilo tim vozilima koja su blokirala put, lica koja su stajala iza barikade su napustila barikadu. R.K. _____ je učestvovao u izvršenju krivičnog dela kao aktivni učesnik grupe koja je zajedničkim delovanjem, kao što je opisano, ometala _____ konvoj u njihovoј dužnosti da stignu do prelaza 31.

R.K. _____ je bio uračunljiv kada je počinio krivično delo i počinio je to krivično delo sa direktnim umišljajem.

Stoga, R.K. _____ se **OSUĐUJE** da je počinio krivično delo:

OSNOVNI SUD U MITROVICI

P. br. 147/2014

Mitrovica, 10. decembar 2015.

ometanje službenih lica u vršenju službenih dužnosti, u suprotnosti sa članom 318 Privremenog krivičnog zakona Kosova (KZK)³, trenutno kažnjivo prema članu 409 (2) Krivičnog zakona Republike Kosovo (KZRK)⁴, *gde je sud prekvalifikovao* prвobitnu optužbu za **ometanje službenih lica u vršenju službenih dužnosti**, u suprotnosti sa članom 316 (1) i (3) KZK, u vezi sa članom 23 KZK, trenutno kažnjivo prema članu 409 (1) i (2) KZRK, u vezi sa članom 31 KZRK.

Stoga, shodno članu 318 KZK, **R.K. _____** se ovim

KAŽNJAVA

kaznom zatvora u trajanju od šest (6) meseci.

Shodno članu 43 (1) i (2) i članu 44 (1) KZK, kazna zatvora određena **R.K. _____** neće biti izvršena ukoliko ne počini drugo krivično delo u periodu od **dve (2) godine**.

Proglašava se da **S.S. _____ NIJE KRIV**

za izvršenje krivičnog dela ometanja službenih lica u vršenju službene dužnosti, koje je u optužnici opisano kako sledi:

dana 26. jula 2011, između 13:30 i 14:15 časova, na području između sela Varage i Župče u opštini Zubin Potok, u saizvršilaštvu sa drugim licima, delujući udruženo i dajući značajan doprinos svojim namernim i nezakonitim ponašanjem kao deo navedene grupe lica koja su koristila silu i ozbiljne pretnje kako bi sprečila _____ _____ na *locus in quo* u vršenju njihovih legitimnih službenih dužnosti,

zbog toga što nije dokazano van razumne sumnje da je počinio gore navedenu radnju.

³ UNMIK/REG/2003/25.

⁴ Zakon br. 04/L-082.

OSNOVNI SUD U MITROVICI

P. br. 147/2014

Mitrovica, 10. decembar 2015.

Stoga, shodno članu 364 (1) (1.3) ZKP, **S.S. _____** se **OSLOBAĐA** optužbe da je počinio krivično delo:

ometanje službenih lica u vršenju službenih dužnosti, u suprotnosti sa članom 316 (1) i (3) KZK, u vezi sa članom 23 KZK, trenutno kažnjivo prema članu 409 (1) i (2) KZRK, u vezi sa članom 31 KZRK.

Tačka 1 (teško ubistvo)

Proglašava se da **R.K. _____ i S.S. _____ NISU KRIVI**

za izvršenje krivičnog dela teškog ubistva, koje je u optužnici opisano kako sledi:

dana 26. jula 2011, između 13:30 i 14:15 časova, na području između sela Varage i Župče u opštini Zubin Potok, u saizvršilaštvu sa drugim licima, delujući udruženo i dajući značajan doprinos svojim namernim i nezakonitim ponašanjem, kao deo navedene grupe, izvršenju krivičnog dela teškog ubistva time što su lišili života E.Z. _____ iz rasnih i nacionalnih motiva zbog njegove albanske i kosovske etničke pripadnosti u trenutku kada je E.Z. _____ vršio svoju legitimnu dužnost zaštite pravnog poretku, obezbeđujući lica i imovinu i održavajući javni red i mir, čime su sa umišljajem ugrozili život putnika u vozilu,

zbog toga što nije dokazano van razumne sumnje da su počinili gore navedenu radnju.

Stoga, shodno članu 364 (1) (1.3) ZKP, **R.K. _____ i S.S. _____** se **OSLOBAĐAJU** optužbe da su počinili krivično delo:

teško ubistvo, u suprotnosti sa članovima 146 i 147 (4), (6), (8) i (10) KZK, u vezi sa članom 23 KZK, trenutno kažnjivo prema članu 178 i 179 (1.5), (1.7), (1.9) i (1.10) KZRK, u vezi sa članom 31 KZRK.

Tačka 2 (pokušaj teškog ubistva)

OSNOVNI SUD U MITROVICI

P. br. 147/2014

Mitrovica, 10. decembar 2015.

Proglašava se da **R.K. _____ i S.S. _____ NISU KRIVI**

za izvršenje krivičnog dela pokušaja teškog ubistva, koje je u optužnici opisano kako sledi:

dana 26. jula 2011, između 13:30 i 14:15 časova, na području između sela Varage i Župče u opštini Zubin Potok, u saizvršilaštvu sa drugim licima, delujući udruženo i dajući značajan doprinos svojim namernim i nezakonitim ponašanjem, kao deo navedene grupe, izvršenju krivičnog dela pokušaja teškog ubistva time što bi lišili života druge putnike (_____ B.M. _____ i D.P. _____) u vozilu sa preminulom oštećenom stranom E.Z. _____ iz rasnih i nacionalnih motiva zbog njegove albanske i kosovske etničke u trenutku kada je E.Z. _____ vršio svoju legitimnu dužnost zaštite pravnog poretku, obezbeđujući lica i imovinu i održavajući javni red i mir, čime su sa umišljajem ugrozili živote _____ B.M. _____, D.P. _____ i drugih _____ u konvoju vozila na *locus in quo*,

zbog toga što nije dokazano van razumne sumnje da su počinili gore navedenu radnju.

Stoga, shodno članu 364 (1) (1.3) ZKP, **R.K. _____ i S.S. _____** se
OSLOBAĐAJU optužbe da su počinili krivično delo:

pokušaj teškog ubistva, u suprotnosti sa članovima 146 i 147 (4), (6), (8) i (10) KZK, u vezi sa članom 20 i 23 KZK, trenutno kažnjivo prema članu 178 i 179 S (1.5), (1.7), (1.9) i (1.10) KZRK, u vezi sa članom 28 i 31 KZRK.

Tačka 4 (ugrožavanje javnog saobraćaja opasnom radnjom ili sredstvom)

Proglašava se da **R.K. _____ i S.S. _____ NISU KRIVI**

za izvršenje krivičnog dela ugrožavanja javnog saobraćaja opasnom radnjom ili sredstvom, koje je u optužnici opisano kako sledi:

OSNOVNI SUD U MITROVICI

P. br. 147/2014

Mitrovica, 10. decembar 2015.

dana 26. jula 2011, između 13:30 i 14:15 časova, na području između sela Varage i Župče u opštini Zubin Potok, u saizvršilaštvu sa drugim licima, delujući udruženo i dajući značajan doprinos svojim namernim i nezakonitim ponašanjem, kao deo navedene grupe, koja je uništila, pomerila i nanela ozbiljnu štetu javnoj saobraćajnici Mitrovica - Zubin Potok, na području između sela Varage i Župče u opštini Zubin Potok, tako što su davali pogrešne signale, znakove, postavljali prepreke i barikade na navedenom javnom putu, čime su ugrozili saobraćaj, ljudske živote, fizičku bezbednost i imovinu u velikoj meri,

zbog toga što nije dokazano van razumne sumnje da su počinili gore navedenu radnju.

Stoga, shodno članu 364 (1) (1.3) ZKP, **R.K. _____ i S.S. _____** se
OSLOBAĐAJU optužbe da su počinili krivično delo:

ugrožavanje javnog saobraćaja opasnom radnjom ili sredstvom, u suprotnosti sa članom 299 (1) KZK, u vezi sa članom 23 KZK, trenutno kažnivo prema članu 380 (1) KZRK, u vezi sa članom 31 KZRK.

Tačka 5 (izazivanje opšte opasnosti)

Proglašava se da **R.K. _____ i S.S. _____ NISU KRIVI**

za izvršenje krivičnog dela izazivanja opšte opasnosti, koje je u optužnici opisano kako sledi:

dana 26. jula 2011, između 13:30 i 14:15 časova, na području između sela Varage i Župče u opštini Zubin Potok, u saizvršilaštvu sa drugim licima, delujući udruženo i dajući značajan doprinos svojim namernim i nezakonitim ponašanjem, kao deo navedene grupe, koja je uništila, pomerila i nanela ozbiljnu štetu javnoj saobraćajnici Mitrovica - Zubin Potok, na području između sela Varage i Župče u opštini Zubin Potok, tako što su koristili oružje, druge prepreke i barikade, što je dovelo do smrti E.Z. _____ i nanošenja značajne materijalne štete saobraćajnici i vozilima _____ i predstavljalo

OSNOVNI SUD U MITROVICI

P. br. 147/2014

Mitrovica, 10. decembar 2015.

veliku opasnost za _____ koji su se nalazili u vozilima na *locus in quo*,

zbog toga što nije dokazano van razumne sumnje da su počinili gore navedenu radnju.

Stoga, shodno članu 364 (1) (1.3) ZKP, **R.K. _____ i S.S. _____** se
OSLOBAĐAJU optužbe da su počinili krivično delo:

izazivanje opšte opasnosti, u suprotnosti sa članom 291 (1), (3) i (5) KZK, u vezi sa članom 23 KZK, trenutno kažnjivo prema članu 365 KZRK, u vezi sa članom 31 KZRK.

Tačka 6 (učestvovanje u masi koja vrši krivično delo)

Proglašava se da **R.K. _____ i S.S. _____ NISU KRIVI**

za izvršenje krivičnog dela učestvovanja u masi koja vrši krivično delo, koje je u optužnici opisano kako sledi:

dana 26. jula 2011, između 13:30 i 14:15 časova, na području između sela Varage i Župče u opštini Zubin Potok, u saizvršilaštvu sa drugim licima, delujući udruženo i dajući značajan doprinos svojim namernim i nezakonitim ponašanjem, kao deo navedene grupe, učestvujući u masi koja se skupila na *locus in quo* koja je zajedničkim delovanjem lišila života E.Z.

_____ izazivajući opštu opasnost, nanela štetu vozilima _____ u velikoj meri i počinila druga krivična dela teškog nasilja prema _____ koji su se nalazili u vozilima u konvoju na *locus in quo*,

zbog toga što nije dokazano van razumne sumnje da su počinili gore navedenu radnju.

Stoga, shodno članu 364 (1) (1.3) ZKP, **R.K. _____ i S.S. _____** se
OSLOBAĐAJU optužbe da su počinili krivično delo:

učestvovanje u masi koja vrši krivično delo, u suprotnosti sa članom 320 (1) KZK, u vezi sa članom 23 KZK, trenutno kažnjivo prema članu 412 KZRK, u vezi sa članom 31 KZRK.

OSNOVNI SUD U MITROVICI

P. br. 147/2014

Mitrovica, 10. decembar 2015.

II

R.K. _____ je dužan da plati dve stotine (200) EUR na ime **troškova krivičnog postupka**, ali se oslobođa obaveze da izmiri preostale troškove, shodno članu 453 (1) i (4) ZKP. Optuženi R.K. _____ je dužan da ispati izrečenu sumu najkasnije u roku od trideset (30) dana od dana kada ova presuda postane pravosnažna. Preostali troškovi padaju na teret budžetskih sredstava.

III

Shodno članu 463 ZKP, obaveštava se oštećena strana D.Z. _____ da može da pokrene građansku parnicu za ostvarivanje svog imovinskog zahteva.

IV

PRAVNI LEK: Optuženi, branilac, tužilac i oštećene strane mogu da izjave žalbu na presudu shodno članu 380 (1) i članu 381 (1) ZKP u roku od petnaest dana (15) od dana uručenja obrazložene presude. Žalba se podnosi prvostepenom sudu, shodno članu 388 (1) ZKP.

Osnovni sud u Mitrovici

P. br. 147/2014

OSNOVNI SUD U MITROVICI

P. br. 147/2014

Mitrovica, 10. decembar 2015.

sudija EULEKS-a

predsednik veća

sudija EULEKS-a

Franciska Fiser

Vidar Stensland

Katrien Gabriël Witteman

zapisničar

Vera Manuello